

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 44 (1982)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

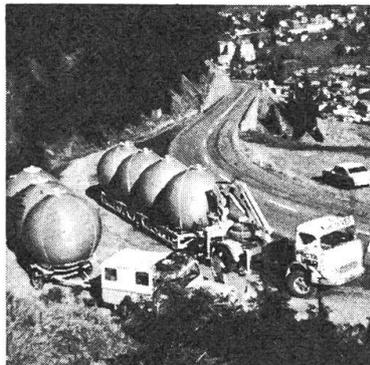
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

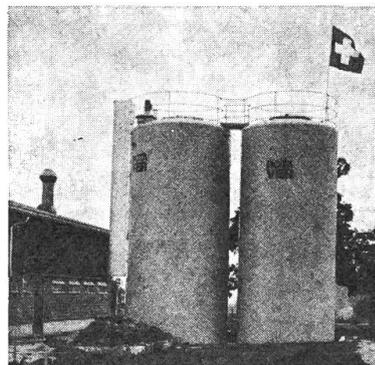
ROTA Vom Trinkwasser bis zum VER Abwasser – ROTAVER-Tanks



ROTAVER-Kugeltanks für eine
Alp-Wasserversorgung

**Reservoirs
Abwasserfaulräume
Wärmespeicher
(isoliert)**

**Klärgruben
Belebtschlammanlagen
Biogasgärbehälter**



Biogasanlage auf Landwirtschaftsbe-
trieb mit 100 GVE (Grossvieheinheiten)

ROTAVER-Tanks aus glasfaserverstärktem Polyester (GFK) eignen sich
hervorragend für:

Trink-, Brauch-, Warm- und Abwasseranlagen, Neutralisationen in
Gewerbe- und Industriebetrieben sowie der Nutzung von Bioenergie.

Fragen Sie uns gleich an!

Wir sind Ihr Partner für die unschlagbaren Polyester-Tanks.

**ROTA
VER**

Hauptsitz
3432 Lützelflüh Tel. 034/61 61 11

Industriestrasse
9470 Buchs SG Tel. 085/6 20 51

Öl-, Luft- & Kraftstoff-

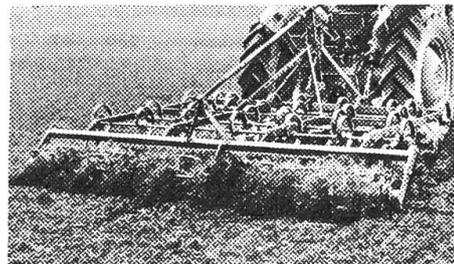
FILTER

beziehen Sie günstiger direkt beim Importeur



KRAUTLI AG

Badenerstrasse 734, 8048 Zürich
Telefon 01 62 80 62, Telex 53 885



KONGSKILDE-Kulturgerät

- weltbekannt dank bester Qualität
- Patent. Spezialzinken
- Arbeitsbreiten 1,7 bis 9,6 m
- Nur zufriedene Kunden

Auskunft und Prospekte durch die General-
vertretung für die Schweiz:



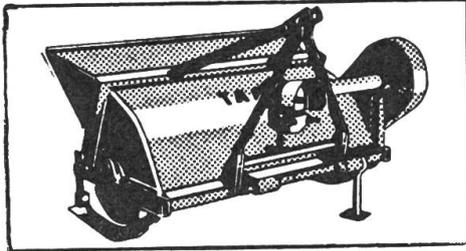
AGRO-SERVICE SA

4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter !

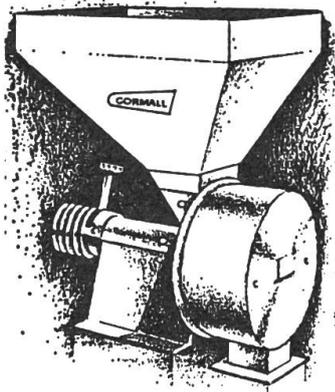
TAARUP



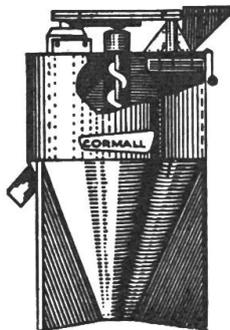
TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreite 1,50 m und 3 m.
Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse
Schlegelmäher. Kippwagen.



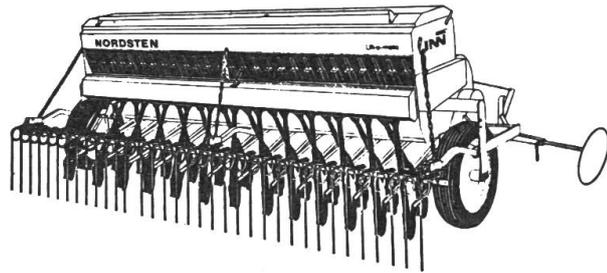
Hammer- und Stahlscheibenmühlen



Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Misch-
futter! Mahlen und mischen
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage
schon zu Fr. 5450.- montiert. Erstklassige Referen-
zen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



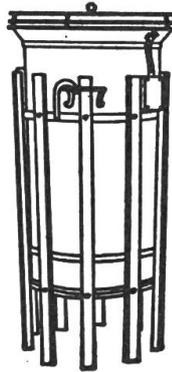
NORDSTEN Lift-o-matic

Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch
die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen,
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-
stopfte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein
- Automatisches Heben und Senken der Säscharen.

NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Säma-
schinen!



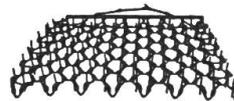
Hochwertiges Heu
und Getreide mit
dem Hochleistungs-
lüfter (4 u. 7,5 PS)

RASANT

kühlt erhitzte Heu-
und Emdstöcke
rasch ab.

Er macht sich rasch
bezahlt.
Preisgünstig.
Geräuscharm (SEV-
geprüft). Atteste
zufriedener Land-
wirte verlangen.
Kein Kanaleinbau.
Sofort betriebs-
bereite Aufstellung.

PJP Wieseneggen

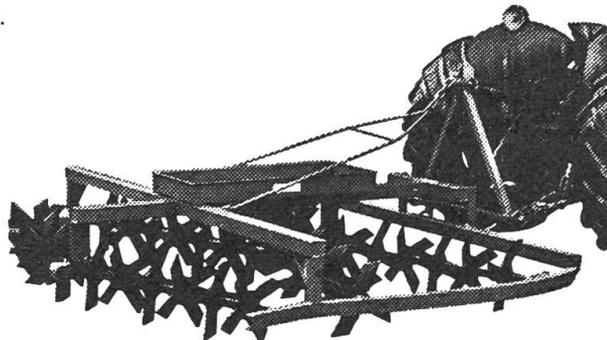


Solider
Preisgünstiger

Schweres Modell

Arbeitsbreite von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock
mit seitlicher Aufklappung.
Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.
Einzelfelder für leichte Handhabung.

Spatenrollegge MUKO



Bestgeeignet für Saatbeet- und Stoppelbearbeitung.
Arbeitsbreite 2,10 m, 2,50 m und 3,20 m. Sehr preis-
günstig. Einfachster Messerwechsel.

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Telefon 052 - 41 11 22
Telex 76816

Beste Futterqualität aus dem Hegner-Holzsilos!



Geringste Temperaturschwankungen dank maximal isolierendem Holz, das sich äusserst positiv auf den Gärverlauf des Silofutters auswirkt.

Ich wünsche: Gratis-Dokumentation ca. _____ m ϕ
 Gratis-Beratung ca. _____ m Höhe
 10 Gratis Offerte für: ca. _____ m³ Inhalt

Silo im Freien Silo unter Dach Anzahl _____

Jauche-Silo ca. _____ m³ Inhalt

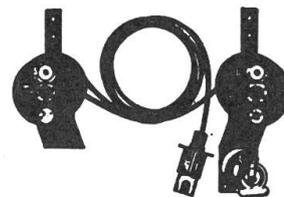
Name, Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ / Ort: _____ Tel.: _____

Stephan Hegner AG 8854 Galgenen
Tel. 055-64 36 44

LUTZ- Leuchten



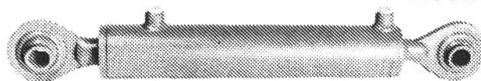
Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl.
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22

Die Arbeits- erleichterung

Hydr. Oberlenker doppelwirkend, beidseitig Kugelgelenk,
 ϕ 19 oder 25 mm, Längen 350–550 mm, Hub 100–285 mm
Ab Fr. 365.-

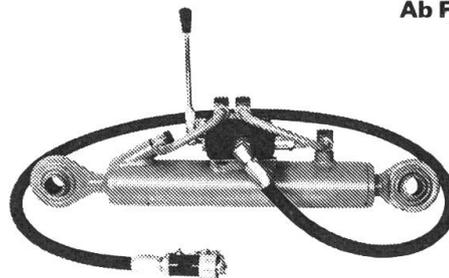


Gleiche Ausführungen erhältlich mit montiertem Zwillings-
rückschlagventil. Für Einsätze mit Schlagbelastungen

Ab Fr. 515.-

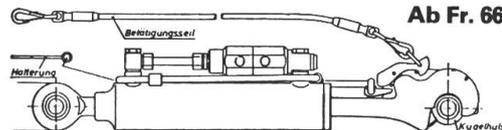
Gleiche Ausführungen erhältlich mit montiertem Steuerventil

Ab Fr. 695.-



ORIGINAL WALTERSCHEID Hydraulik-Oberlenker
mit «Ball-Hitch»-Fanghaken, doppelt wirkendem
Hubzylinder und Zwillingsrückschlagventil, sowie Längen-
markierung und Betätigungsseil.
Längen-Verstellbereich 585–865 mm

Ab Fr. 665.-



WALTERSCHEID Paul Forrer AG
Zürich

Aargauerstrasse 250
Postfach, 8048 Zürich
Telefon 01 64 39 33 / 35

BEA: Halle 17 A, Stand 1718

MARKT OCCASIONEN

Kreativa Werbung Beringen

Zuverlässige Occasionen von Ihrem Fendt-Händler

Typ	Tech.Daten	Preis	Händler
Ford 5000 Allrad	75 PS 1974	1800 Std.	Toni Nutt Landmaschinen a. d. Bendernstrasse 9494 Schaan Tel. 075 - 2 68 88
Hürlimann D 70	45 PS 1965	4000 Std.	
Universal 55 Allrad	55 PS 1976	3500 Std.	A. Ledergerber Mech. Werkstätte 9205 Waldkirch Tel. 071 - 98 10 12
Fendt 108 S	75 PS 1977	3400 Std.	
Fendt 3 S	48 PS 1971		ETRAMA SA Tracteurs et machines 1037 Etagnières Tel. 021 - 91 34 95 oder Tel. 053 - 3 03 33
Fendt Farmer 2	36 PS 1961		
Fendt GT 220	20 PS 1962		VLG Bern Ins Tel. 032 - 83 22 61
Fendt 106 S	65 PS 1973	3000 Std.	
m. Schneepflug	48 PS 1977	1000 Std.	Herzogenbuchsee Tel. 063 - 60 12 15 Zollikofen Tel. 031 - 57 15 22
Fendt 102 S	28 PS 1965	6500 Std.	
Fendt 1 Z	54 PS 1963		VOLG Winterthur Maschinenabteilung Schaffhauserstr. 6 8401 Winterthur Tel. 052 - 84 11 11
Bührer	72 PS	5500 Std.	
David Brown 1200 mit Frontlader	72 PS 1974	2350 Std.	Landw. Genossenschafts- verband (GVS) 8207 Schaffhausen Tel. 053 - 3 03 33
David Brown 1210 Allrad	50 PS 1980		
John Deere 1040	67 PS 1975	22 Std.	Anfrage 19'800 35'000 45'000 20'500 16'500 12'600 21'900
Same Corsaro	75 PS 1981	3800 Std.	
Landini 8500 mit FL	70 PS	181 Std.	
Fendt GT 275	50 PS		
Fendt 203 P	65 PS		
Fendt 106 S	56 PS 1975	1200 Std.	
Same Minitauro 60	40 PS 1970	2500 Std.	
Fendt 2 E Getr. rev.	38 PS 1965	7000 Std.	
Fendt Farmer 2 Rev.	55 PS 1971	3500 Std.	
Hürlimann D110	38 PS 1964	4800 Std.	
Synch. rev.	75 PS 1980	800 Std.	
Fendt 2 S revidiert	75 PS 1975	4800 Std.	
Fendt 108 S	78 PS 1970	1400 Std.	
Fendt 108 SA	65 PS 1978	1250 Std.	
Bührer 475	70 PS 1977	700 Std.	
Landini R-6500	85 PS 1977	900 Std.	
Ferguson MF 575-8			
Same Panther DT			
IHC 1255 Allr. m. FL	125 PS 1980	800 Std.	
Fendt 108 S	75 PS 1975	1650 Std.	
Fiat 880 DT	90 PS 1979	1900 Std.	
Bührer 6135	135 PS 1977	1200 Std.	
David Brown 1212	72 PS 1977	3200 Std.	
MF 188	78 PS 1974	3600 Std.	
MF 165	65 PS 1972	4800 Std.	
MF 575 Supercab MP	70 PS 1977	2900 Std.	

Eine Dienstleistung des Landwirtschaftlichen
Genossenschaftsverbandes Schaffhausen

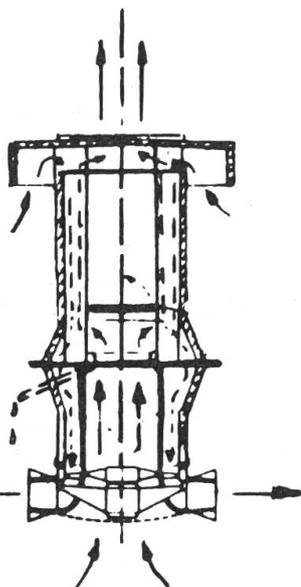


Dachhaube

Wärmetauscher

So.-Wi.-
Klappe

FRISTAMAT-
Ventilator



Wärmerückgewinnung

aus der Stallabluft mit dem RECUMAT-Lüftungs-System durch den erprobten Wärmetauscher kombiniert mit der weltbekanntesten FRISTAMAT-Lüftung spart zusätzliche Heizung, macht sich in kurzer Zeit bezahlt, Keine zusätzlichen Rohre und Ventilatoren, einfache Montage grosser Wirkungsgrad.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Fachberatung, Klima- und Wärmeberechnung, Verkauf

IGP Wüthrich & Co., 8803 Rüslikon

Postfach

Tel. 01 - 724 14 70



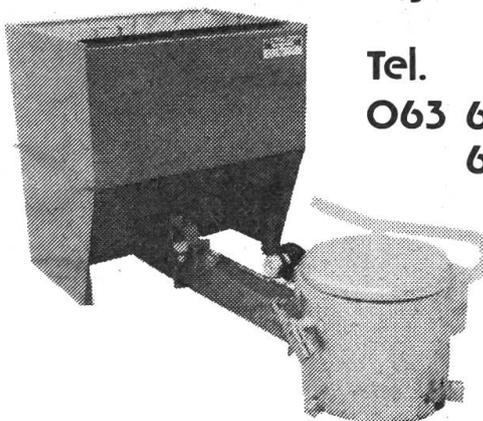
**H. Rohn
Ingenieurbüro**

3360 Herzogenbuchsee

Tel.

063 61 37 61

61 51 08



**"Heizt Du Abfall kleingehackt
aus unserem Wald,
ist Dir im Winter nie mehr kalt!"**

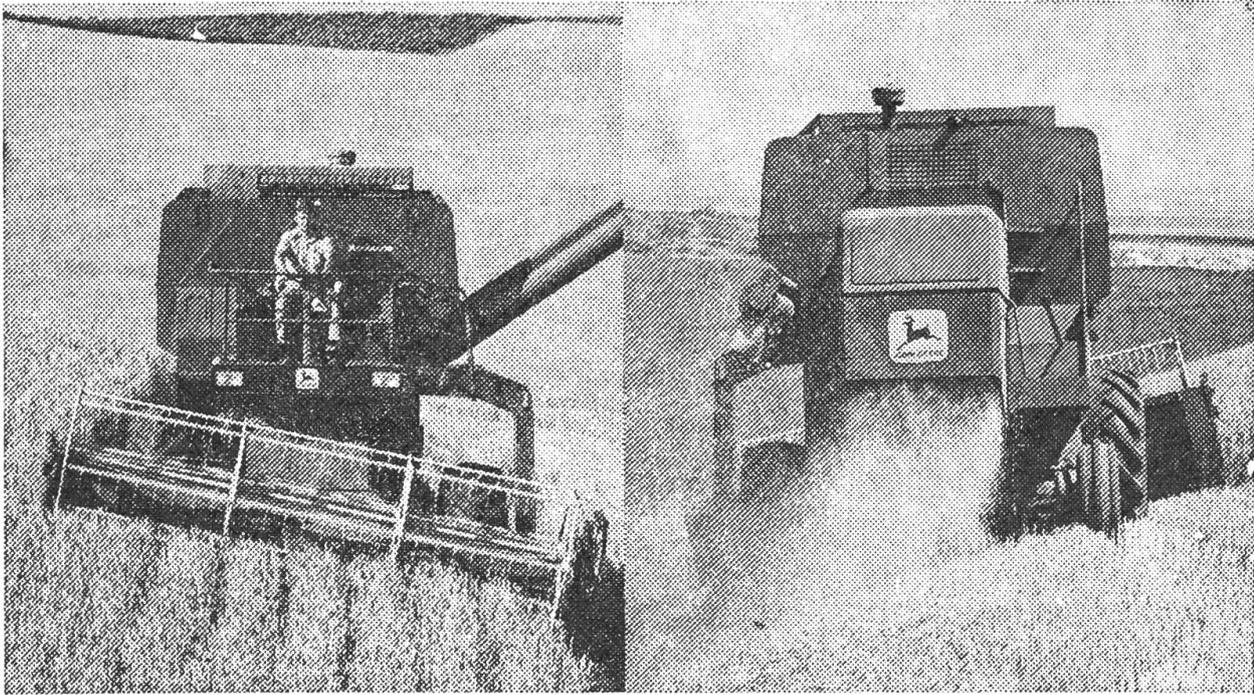
Mechaniker ● Schlosser Schweisser

- **Sie übernehmen Verantwortung**
- **Sie schweissen Druckbehälter**
- **Sie bauen Kompressoren**
- **Sie montieren Pumpen**

Für diesen selbständigen Posten suchen wir einen einsatzfreudigen Mitarbeiter. Sie übernehmen die Verantwortung in dieser Abteilung.

ERAG AG, 9212 Arnegg

Pumpen- und Kompressorenbau, Telefon 071 - 85 18 55 (Herr Rüst)



Der John Deere-Hang-Mähdrescher 965 H.

Schon ein leichtes Gefälle ab 5% beeinträchtigt die Kornabscheidung erheblich, die Kornverluste steigen stark an. Dieses Problem hat John Deere jetzt gelöst mit dem neuen Hang-Mähdrescher 965H. Sein einzigartiger Niveaueausgleich hält die gesamte Maschine mit Dreschwerk, Schüttler, Reinigung, Korntank und Fahrerstand waagrecht, während sich das Schneidwerk Hängen bis zu 20% Neigung anpaßt. So erzielen Sie ein hundertprozentiges Erntergebnis – auch am Hang.

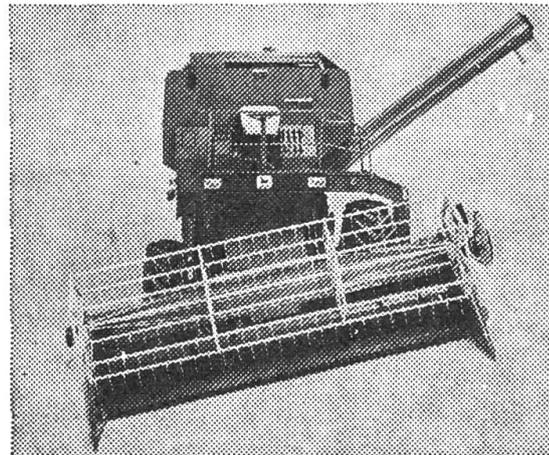
Die Einzugsöffnung des Schrägförderers bleibt unverändert – ganz gleich, welche Schrägstellung das Schneidwerk einnimmt. Selbst an einem Steilhang mit 20% Gefälle ist die Einzugsöffnung genau so groß wie auf ebenem Boden. Ein breites Gummipaddel führt der Förderkette das Erntegut zu.

Die beiden Drehportalachsen laufen im Ölbad. Je nach Bodenneigung verdrehen Hydraulikzylinder die beiden Achsarme gegenläufig. Dadurch bleibt der Maschinenkörper in der Waagerechten und das Gewicht gleichmäßig auf alle 4 Räder verteilt. Hohe Hangsicherheit ist das Resultat.

Ohne Beispiel ist auch die luftgedämpfte Pendelsteuer-Einheit: Sie tastet die Bodenneigung ab und meldet jede Veränderung an das hydraulische Steuergerät zum automatischen Niveaueausgleich. Dieses System können Sie (z. B. für Straßenfahrt) manuell abschalten. Die Hinterräder werden parallelogramm-geführt. Sie passen sich der Vertikalbewegung der Vorderachse an und bewirken so die Spursicherheit am Hang.

Selbstverständlich hat der neue Hang-Mähdrescher 965H auch das von John Deere exklusive Querschüttler-System, die langhubigen Strohschüttler mit 160 U/min und die groß dimensionierte, 610er Dreschtrommel. Der turbogeladene Motor mit 92 kW (125 DIN PS) liefert die Kraftreserven. Das sichert Ihnen die volle Ernteleistung am Hang.

Mehrleistung bis zu 200% beim Mähdresch am Hang – das ist das Angebot von John Deere und die wirtschaftliche Lösung eines großen Problems.



Sprechen Sie mit Ihrem John Deere-Fachhändler; er informiert Sie gern und ausführlich.

ACS 11054

MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36





Wir bezahlen den vollen Schaden, wenn Sie den vollen Wert Ihrer Kulturen versichern.



HAGELVERSICHERUNG
Telefon 01-251 71 72

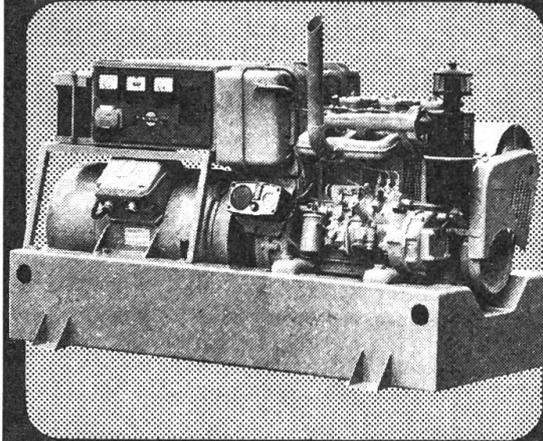
Schweizer Qualität
Samro

An der Spitze des Fortschritts!
Samro Bystronic im Dienste des Kartoffelbaus.
Vollernter, Sortierer, Legeautomaten und elektronische Stein- und Klutentrennaggregate.

Samro Bystronic Maschinen AG, 3400 Burgdorf
Telefon 034 22 55 55



Dieselmotoren
bis 58 kW (80 PS)



Generalvertretung für die Schweiz:
Mercedes-Benz
(Schweiz) AG
8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 51 11

Raumspartanks 	Getränkefässer 	Spritzfässer
Klaubenbäder 	Spülwannen 	Brunnenröge
Heizöltanks 	Lagertanks 	Weidetränkefässer
Spritzfässer 	Rollbehälter 	Ständen

Alles aus Kunststoff

Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation. Wir bieten auch für Sie die Lösung.

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 23 62 23 / 23 21 44

Schlagler des Monats

DEUTZ D 6207
DEUTZ D 6207 ALLRAD

auch mit Frontzapfwelle + Fronthydraulik lieferbar.
Fragen Sie uns an! (Preisgünstig)

Strebel Jakob, Traktoren AG, Buttwil
Aregger Franz, Mech. Werkstatt, Ruswil
Estermann Franz, Mech. Werkstatt, Schötz
Kohli Hansueli, Mech. Werkstatt, Gisikon
Bucher Sebastian, Mech. Werkstatt, Hämikon
Bucher Karl, Mech. Werkstatt, Kerns
Liniger Franz, Mech. Werkstatt, Eich
Wigger Fritz, Mech. Werkstatt, Kriens
Schallberger, Mech. Werkstatt, Oberdorf-Stans

057 - 8 12 10
041 - 73 11 30
045 - 71 26 76
041 - 91 14 71
041 - 85 11 06
041 - 66 18 41
041 - 99 14 86
041 - 47 21 56
041 - 61 45 82

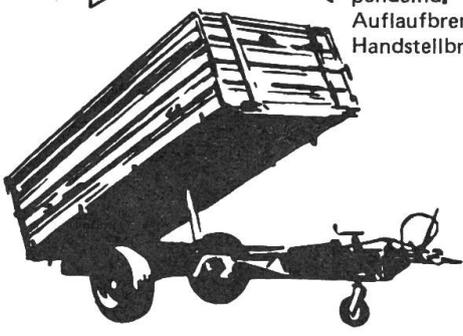
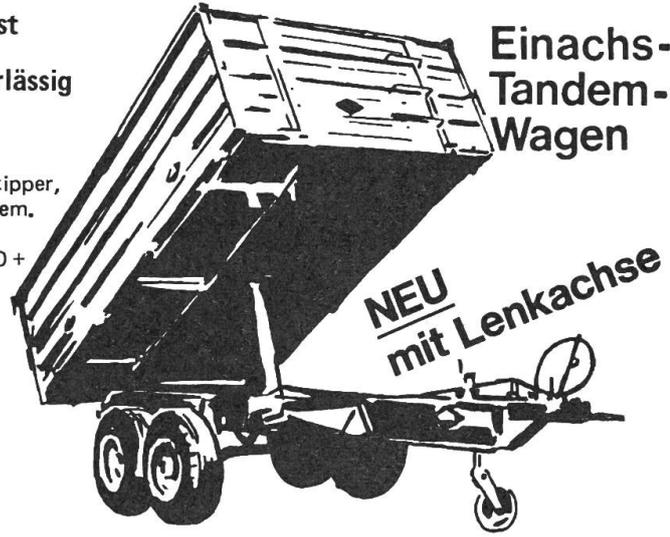


Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

robust
und
zuverlässig

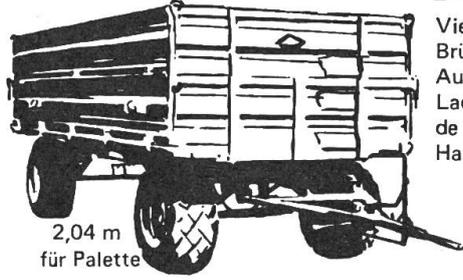
Einachs-
Tandem-
Wagen

Einachs-Dreiseitenkipper,
Typ Schweiz, Tandem.
Brücke:
4600 X 2200 X 500 +
500 mm Aufsätze.
Fassungsvermögen
10,12³.
Beide Seitenwände
pendelnd,
Auflaufbremse und
Handstellbremse.



Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.
Brücke: 4100 X 2004 X 500 + 500 mm.
Fassungsvermögen 8,2 m³. Bereifung: Miche-
lin Stahlgürtelreifen 12 X 18 Pilote X Agri-
cole. Beide Seitenwände pendelnd. 2,04 m
für Palette, erhältlich auch 2,20 m.



2,04 m
für Palette

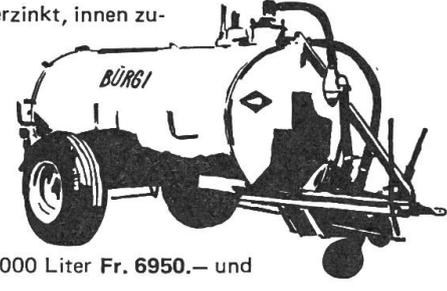
KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachsdreiseitenkipper ca. 6 t.
Bereifung 13-16/10 Ply, Ladefläche
4000 X 2000 X 500 mm, Beleuchtung,
Kornschieber. **nur Fr. 4950.-**

BÜRGI^{AG} Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. (054) 9 42 59

Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zu-
sätzlich elastischer und
säurefester Schutzan-
strich. Pneumati-
sches Rührwerk,
Betriebsbereit.

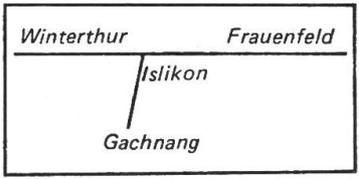


Preise mit Grund- ausrüstung:

2500 Liter Fr. 5600.-;
3000 Liter Fr. 5960.-; 4000 Liter Fr. 6950.- und
5000 Liter Fr. 8450.-

Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen Typ Schweiz.
Brücke 5000 X 2004 X 500 + 500 mm
Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m³.
Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwän-
de pendelnd. 4-Rad-Auflaufbremse mit
Handbremshebel, inkl. 2. Bremsachse.



Ein Besuch bei BÜRGI lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest: BÜRGI ist konkurrenzlos in der Schweiz.

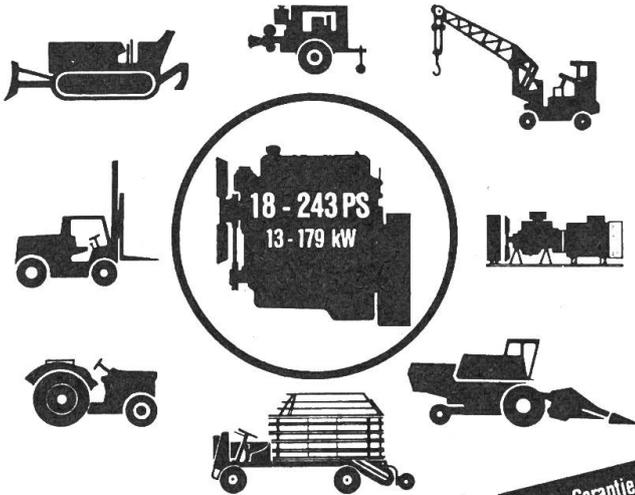
Übriges Landmaschinenprogramm:
Kreiselleggen Lely, Spatenpflüge, Kultureggen, Feldspritzen,
Ladewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher und
Knickzetter, Sähmaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais Hackge-
rät mit Reihendüngerstreuer, Rotina und Vicon Düngerstreuer,
Miststreuer versch. Marken usw. **Alles zu den langjährigen und
bekanntesten BÜRGI-Tiefpreisen. Wiederverkäufer werden auch
beliefert.**

Verkauf und Ausstellung von BÜRGI's grossem und vielseitigem
Landmaschinenprogramm in Gachnang



**Perkins
motoren**

Dieselmotoren für
verschiedenste Anwendungen



18 - 243 PS
13 - 179 kW

1 Jahr Garantie

Neu- & Austauschmotoren

und Original-Ersatzteile erhalten Sie beim Perkins-Regionalvertreter:

Th. Giger AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich ☎ 01-462 52 11
Garage Keil, Mattenstr. 5, 2555 Brügg ☎ 032-53 48 51
E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau ☎ 071-80 11 71

Generalvertretung:

PROMOT AG 5745 Safenwil, ☎ 062-67 92 11

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

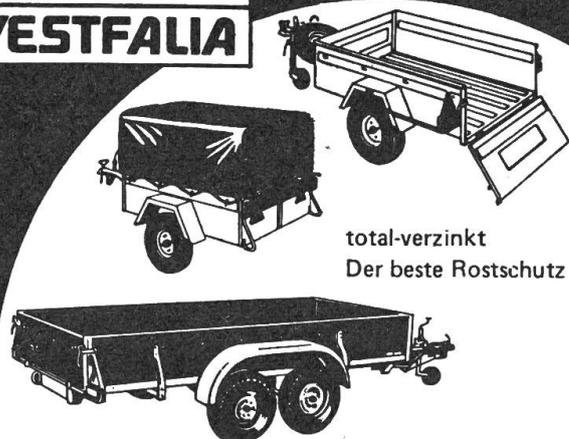
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Bei Maschinen-Käufen sich auf
die Inserate in der «Schweizer
Landtechnik» beziehen!

HEINEMANN
WESTFALIA

Generalimporteur

Reisegepäck - Allzweck - Boots - Anhänger



total-verzinkt
Der beste Rostschutz

grösstes Programm der Schweiz!

35 verschiedene Modelle in Vollbad-galvanisierter Metall- und Phenolharz-Ausführung, alle typengeprüft. Nutzlast von 325 bis 1260 kg.

Mit Auflaufbremse und der einmaligen Rückfahrautomatik. Erhältlich mit Flachplane, Hochplane, Deckel mit und ohne Galerie.

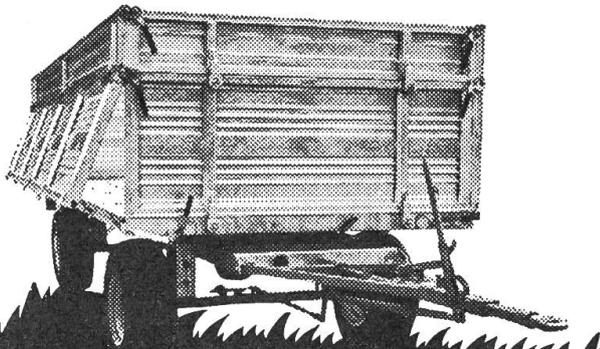
Zugvorrichtungen für sämtliche Wagentypen ab Lager lieferbar.

Verlangen Sie unseren Spezialkatalog

Bezugsquellennachweis:

erwin kapp AG

Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil, 01 / 850 21 11
An der Kantonsstrasse Regensdorf-Dielsdorf



Tel.
035-24633

TANNER
Fahrzeugbau 3550 Langnau
**QUALITAET
AUS DEM
EMMENTAL**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der BEA, Halle 17 A

Vielseitig wie kein anderer



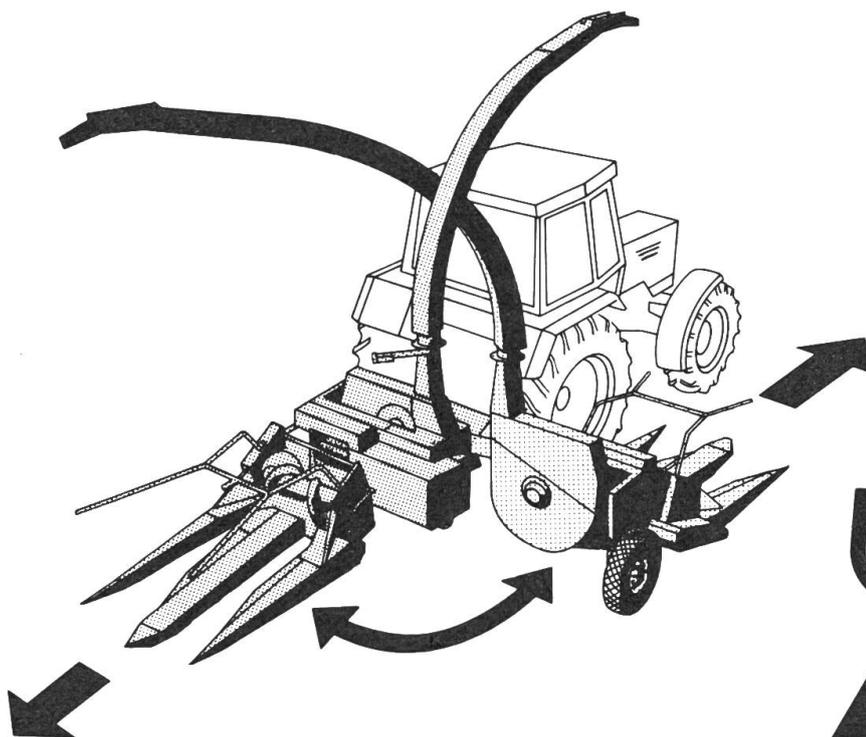
SH 20

Der neue Hochleistungs-Scheibenrad-Feldhäcksler SH 20 von Mengele ist einzigartig in der Technik. Denn mit dem neuen SH 20 kann sowohl seitlich als auch am Heck angebaut gehäckselt werden. Mit Pick-up oder 2reihigem Maisgebiß.

Die weiteren Vorteile des Mengele SH 20: Robuster und einfacher Anbau. Verschleißloser Antrieb. Unübertroffene Häckselqualität. Hohe Durchsatzleistung. Super-Auswurfkraft. Hohe Standzeiten der Schneid-elemente. Höhenbewegliche Vorsatzgeräte. Bequeme Bedienung. Einfache und schnelle Wartung.

Das alles macht den Mengele SH 20 zur Universalmaschine. Und somit zum wirtschaftlichen Feldhäcksler, auf den viele Landwirte gewartet haben.

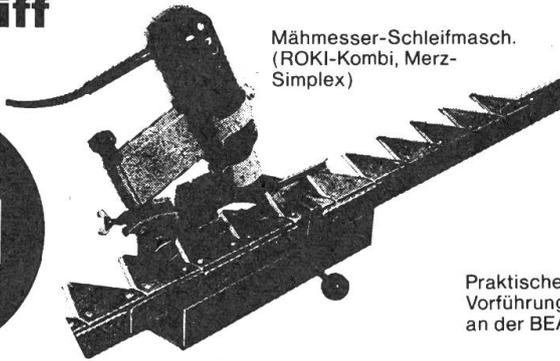
Mengele SH 20.
Die bessere Idee.



ROBERT FAVRE AG
1530 Payerne. Tel. 037/ 61 14 94

201

Merz-Schliff- ein Begriff



Mähmesser-Schleifmasch.
(ROKI-Kombi, Merz-
Simplex)

Es lohnt sich, bei ROKI Preise und Vorteile zu vergleichen

Kompressoranlagen
Hochdruckpumpen
Schweissanlagen
Elektrowerkzeuge
Metabo-Klauenpfleger

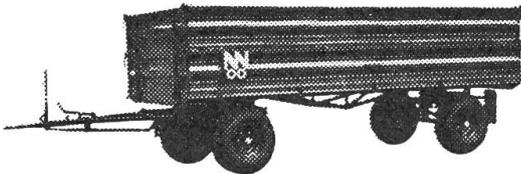
Hobel- und
Fräsmaschinen
Vieh- und
Schafscheren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Praktische
Vorführung
an der BEA

ROKI AG Grubenweg 2
A. Wälchli 3422 Kirchberg BE
B. Sommer Tel. 034 - 45 26 74

4-Rad-Körnerwagen 6-12 t



Ständig grosse Ausstellung

NN Neuhaus Nutzfahrzeuge
OO 5637 Beinwil/Freiamt
Tel. 057/89177

Wiederverkäufer gesucht

Kunststoff-Wasserleitungen

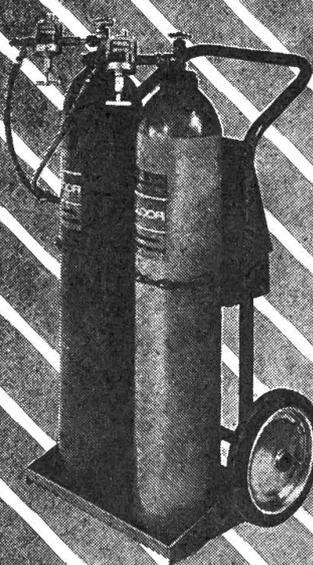
in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Die ideale Schweissanlage



für den fortschritt-
lichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenerwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103



Gummistallmatten

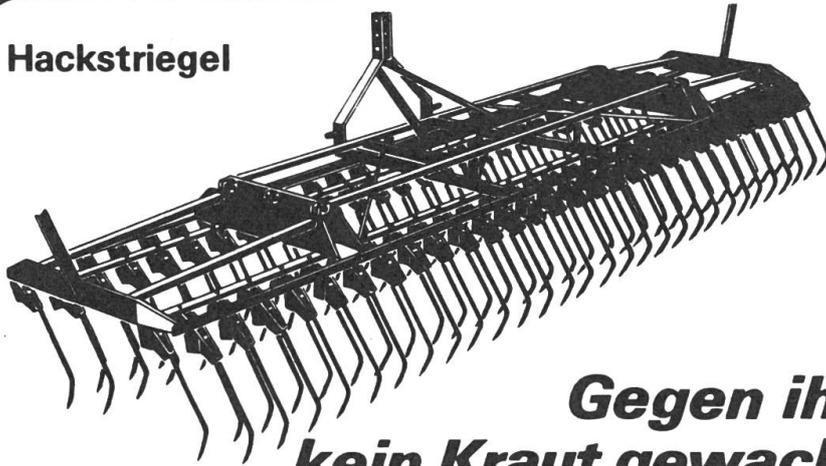
- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen, wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Jetzt anfragen und bestellen, alles wird teurer, auch Stallmatten.

REMSOL AG Baarerstrasse 43 6300 ZUG 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

RABE



Hackstriegel



***Gegen ihn ist
kein Kraut gewachsen.***

Die mechanische Unkrautbekämpfung ist zusätzlich zum Umweltschutzgedanken auch aus betriebswirtschaftlichen Gründen wieder aktueller denn je. Der Hackstriegel von Rabe ist das ideale Vielzweckgerät für gründliche Arbeit. Rufen Sie uns an, wir liefern Ihnen auch gerne über Ihren vertrauten Händler.

GVS



Generalimport:

Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen
8207 Schaffhausen

Telefon 053 3 03 33

Pirelli TM 300

Spart Arbeitszeit

Speziell robuste Gürtelbauweise mit Mehrlagenkarkasse und grösserer Auflagefläche - überträgt die Motorleistung voll und praktisch ohne Schlupf auf den Boden. Daher wesentlich kürzere Arbeitszeiten!

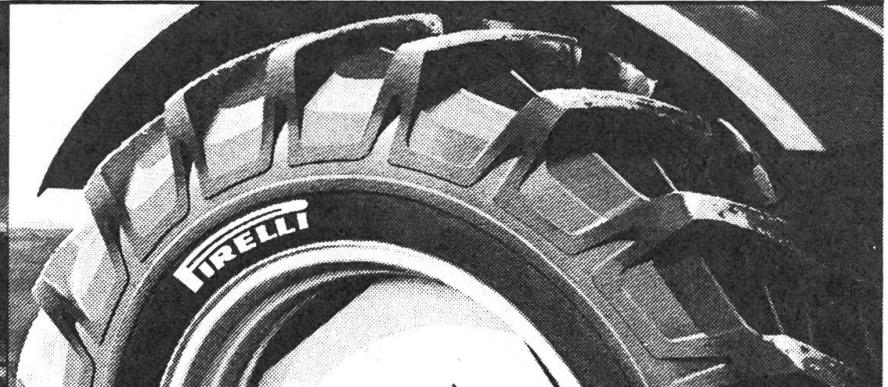
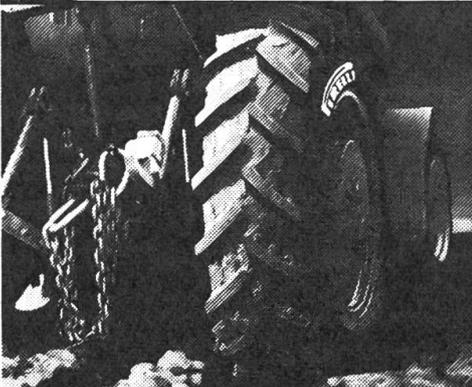
Spart Treibstoff

Hochstollenprofil mit Selbstreinigerkanten - bleibt selbst bei schmierigstem, schwerstem Gelände offen. Daher wesentlich geringerer Kraftstoffverbrauch!

Spart Geld

Besonders abriebfeste, kerbzähe Gummimischung - gewährleistet das berühmte überlange Leben des TM 300, von dem der Landwirt sehr spürbar profitiert!

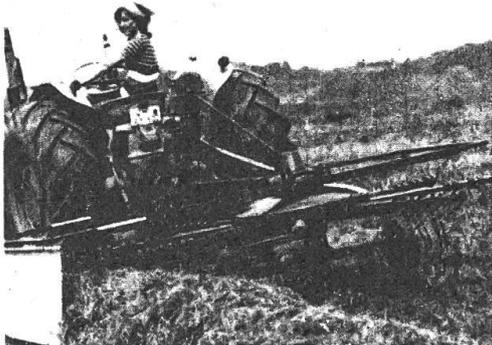
bringt mehr Verdienst





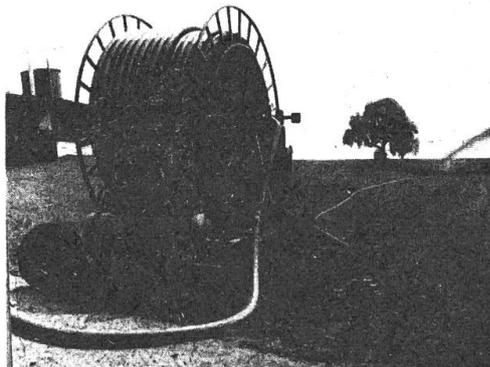
Hochdorf

Stoll Heumaschinen



Neuer Schwader R 281,
verschiedene Universal-Heumaschinen,
Zettler, Frontlader

Beregnungsmaschine Stubenruss



für Wasser, Gülle und Klärschlamm

Maschinenfabrik AG CH-6280 Hochdorf
Tel. 041 - 88 25 92

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht
beladen !

Neu in der Schweiz! Felder

Modernste Schubstangenentmischung Europas für jeden
Landwirtschaftsbetrieb.

Vorteile, die zählen:

- Kälteunempfindlich
- Hydraulischer Antrieb
- Hochförderanlage, seitlich und in der Höhe verstellbar.

Besuchen Sie uns an der BEA im Freigelände!
Hans Wüthrich, 3368 Bleienbach, Tel. 063 - 22 84 64

YAMAHA-Portable Generatoren

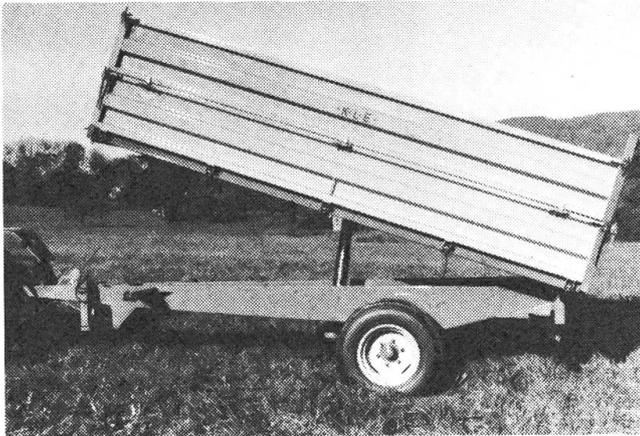


Strom überall soviel Sie brauchen –
unabhängig von der Steckdose für
Handwerker, Gärtner, Forst- und
Landwirtschaft, Ferienhäuser.
YAMAHA-Portable-Generatoren –
die ideale Stromquelle für jeden Lei-
stungsbedarf:
3 Modelle von 0,5 kVA bis 2,6 kVA.
Verkauf, Beratung, Service

Hofstetter AG, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 43 43

- K - L - E -

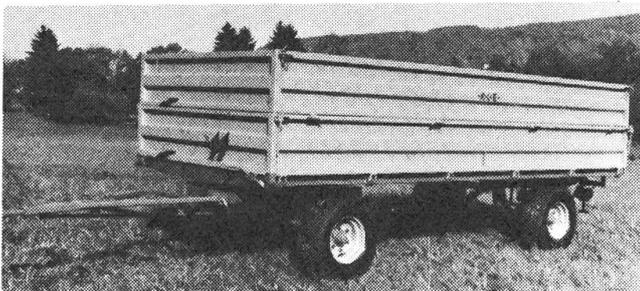
**Unschlagbar in Preis
und Qualität!**



Typ 8

Brückenninnenmass 4,17 x 2,06 m
Seitenladen 1 m
Brückeninhalte 8,6 m³
Gesamtgewicht 8 t
Bereifung 12 x 18 Stahlgürtel

An allen Laden Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar, Kornschieber, Farmerstop, Radkeil, Deichsel und Stützrolle verstellbar. Anhängervorrichtung hinten, Beleuchtung, grosse Kippsäule, Achse verstellbar. Sehr starke Ausführung.



Typ 9

Brückenninnenmass 5,17 x 2,06 m
Seitenladen 1 m
Brückeninhalte 10,6 m³
Gesamtgewicht 9 t
Bereifung 11,5 x 15,12 Ply

Seitenladen gepresst, Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar. Radkeil, Beleuchtung, Auf-
laufbremse, auf vier Räder.
Deichselfallbremse sep. Bremshebel für Hinterachse, gefedert, Vollrank, Anhängervorrichtung hinten. Klemmfreie Ladenverschlüsse, Seitenrolle hinten, Farbe mit 80° C eingebrannt.

Import: Landmaschinen



8424 Embrach Tel. 01 - 865 02 25

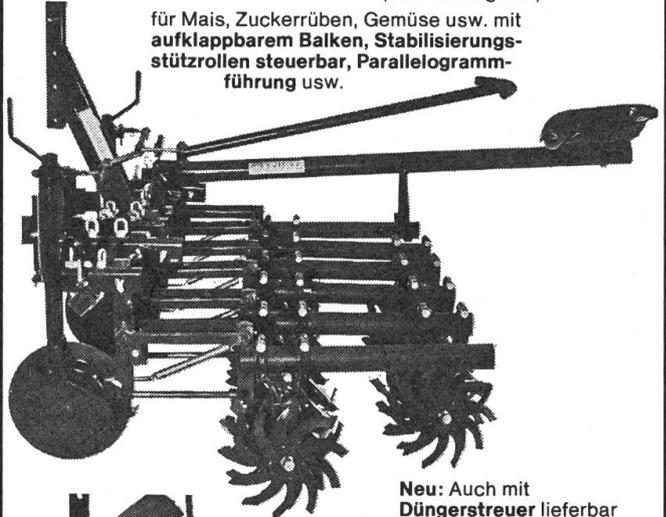
Hackgeräte für Zuckerrüben,
Bohnen, Gemüse usw.



- Grosse Tastrollen
 - Schutzscheiben
 - Parallelogrammführung
- Auch mit Winkelmesser
lieferbar.

Hackspinne
(Sternhackgerät)

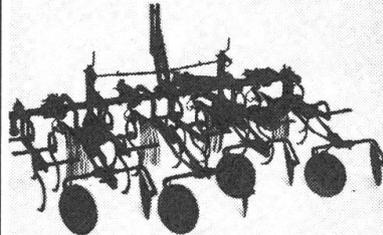
für Mais, Zuckerrüben, Gemüse usw. mit
aufklappbarem Balken, Stabilisierungs-
stützrollen steuerbar, Parallelogramm-
führung usw.



Neu: Auch mit
Düngerstreuer lieferbar

Vielfachgeräte

mit Setzmaschinen, Kammjäter,
Hackgruppen, Häufelscheiben
usw.
Hackgeräte für
Rüben, Bohnen,
Gemüse.



Hacken, Striegeln, Häufeln
in einem Arbeitsgang

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:
Walter Pfanner, 3250 Lyss, BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincoourt JU, Tel. 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, Tel. 01 - 853 06 46



HARUWY 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

An der BEA, Halle 17

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 51.-
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 102.-
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

ZU VERKAUFEN

Bodenfräsen AGRIA, 6 PS 65 cm, 12 PS 90 cm
Motormäher AEBl, AM 70
Anhänger 1,5 x 1,2 m
Div. Bergmäher AGRIA, 1,2 – 1,8 m
Heuraupe Pöttinger mit Gummiband
Transporter AEBl, TP 100 U, 14 PS
Schilfter 1000 10 PS, **Schilfter** LTZ 40 PS

VINZ. BLUM Landmaschinen **Balgach**
Telefon 071 - 72 18 84

ZU VERKAUFEN

Reform Metrac 3000
neuwertige Vorführrmaschine komplett. Besichtigung.
Anfragen an: **Wernli AG**, Landmaschinen + Garage,
5112 Thalheim AG, Telefon 056 - 43 17 48

Zu verkaufen:

1 Traktor Ford 4000, Bereifung 11 x 36, 2200 Betr.-Std.; 1 Traktor IHC432, mit Hydraulique, neu bereift; 1 Bühler Spezial Diesel, mit Hydraulique und Triplexgetriebe; 1 W1 Wiesel-Allrad-Traktor, 250 Betr.-Std., mit Frontmäherwerk, Frontlader mit Gabel und Schaufel. Alle Fahrzeuge ab MFK; 1 Motormäher Rapid 505, mit Eingrasvorrichtung und Bandheuer; 1 Motormäher Aebi AM 70, mit Mähbalken und Eingrasvorrichtung, evtl. mit Anhänger; 1 Miststreuer Muli, 2 Walzen; 1 Hardballenpresse John Deere, Typ 342; 1 Anbau-Maishäcksler John Deere, Typ 25; 1 Ladewagen Agrar TL 17 (Tiefgang); 1 Ladewagen Krone, Typ 2700, mit Superschneidwerk, div. Occ.-Pressen und Heuerntemaschinen, billig.

Gebr. A. + B. Berger, Landmaschinen, Schlosserei, Hauptstrasse 81
4413 Büren SO, Tel. 061 - 96 01 43

Zu verkaufen:

1 Fiat 450/12
2 Ladewagen Bucher T 12 S
1 Kreiselheuer Fella TH 40 S, 3 Punkt, billig
1 KH 4 S mit Schräglaufachsen Welle
1 Kreiselegge Kuhn HR 300, 3 m Arbeitsbreite
1 Kreiselmäher Nyemeier 1,65 m
1 Fahr KM 22
2 Heugebläse und div. Gebläserohre und Bogen, ø 40
Div. Motormäher
Rapid 505/606
Bucher M 600, K3

Alfred Kradolfer, 8912 Obfelden
Tel. 01 - 761 42 16

Zu verkaufen:

Dieselmotor 27 PS

neu, luftgekühlt, Eletr. Start. **Fr. 3'100.-**
Tel. 033 - 23 44 23

Zu verkaufen:

1 Vorführtraktor Lamborghini R 653, 63 PS, Plattform, Führerstand, Luxuskabine, Bereifung 13 x 30, mit Werkgarantie
1 Hürlimann D 110 Syn. Turbo, 62 PS, mit Servolenkung, Motor 700 Betriebsstunden, Bereifung 13 x 30, mit Garantie
1 Hürlimann D 115, 55 PS, teilrev., Bereifung 11 x 32
1 MF 130, 30 PS, Bereifung 10 x 28, sehr guter Zustand
1 Hürlimann D 110, 55 PS total rev., neue Bereifung 13 x 30, mit Garantie
Peter Aeschbacher, 8175 Windlach, 01 - 858 29 61

Zu verkaufen:

1 Fiat-Traktor 450 DT
1 Fiat-Traktor 415
1 Hürlimann D 90, mit Alö-Frontlader
1 2-Scharpflug Menzi
1 Hartballenpresse JHC
1 Kreiselmäher PZ CM 165
1 Kreiselheuer Strela 1 Rapid U
1 Heuraupe Göttinger 1 Rapid-Spezial
1 Motormäher M 600 1 Aecherli EV-Einrichtung

Fritz Eberhard, Landmaschinen, 4710 Klus
Tel. 062 - 71 55 44

Zu verkaufen:

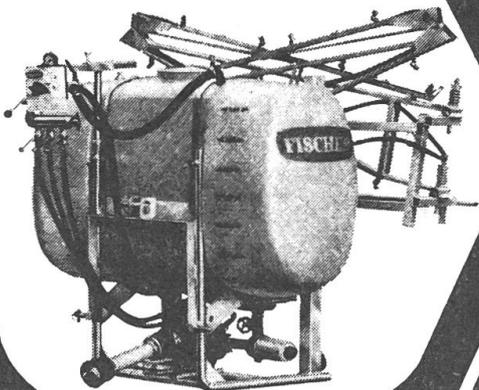
Dieselmotor 13,5 PS

neu, luftgekühlt, Eletr. Start. **Fr. 2'475.-**
Tel. 033 - 23 44 23

**Dieses Feld
ist für Sie reserviert!**

**Mitglieder! Besucht zahlreich
die Veranstaltungen Eurer Sektion!**

Aufsattelspritze
FISCHER-AGRIFIX



FISCHER AG, SPRITZENFABRIK
1801 Fenil-Vevey, Tel. 021/51 32 43
3028 Bern-Spiegel, Tel. 031/53 81 31
3422 Kirchberg, Tel. 034/45 42 81
8552 Felben, Tel. 054/9 98 21

FISCHER

ADRA/186

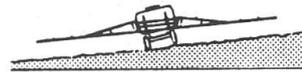
Zukunftsorientierter Pflanzenschutz

Die Technologie von morgen – bei
FISCHER schon heute!

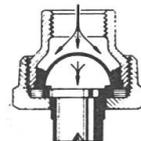
Umweltfreundlicher dank
ORDOMAT. Genauester Dosier-
automat mit einfacher, gut ables-
barer Tabelle, die keine Fehlein-
stellungen mehr zulässt.



Präziser mit GRAVI-
MATIC. Autom. Gelän-
deanpassung des Balkens ohne nachzustellen.



Sicherer dank 3-facher Filtrie-
rung mit **grossen Siebflächen**.
Z.B. Düsenfilter selbstreinigend.



**FISCHER-Technik. Genügt schon heute
den höchsten Anforderungen der Flüs-
sigdüngung! – Profitieren Sie.**

BEA: Stand Nr. 1833, Halle 18, Tel. 031 - 42 90 54

H A M A G

Ihr sicherer Partner
für die Landtechnik



DE NARDI

Der Erfolgstraktor in der Klasse
30 bis 50 PS, für unsere Schwei-
zer Berglandwirtschaft, dank Qua-
lität und Leistung.

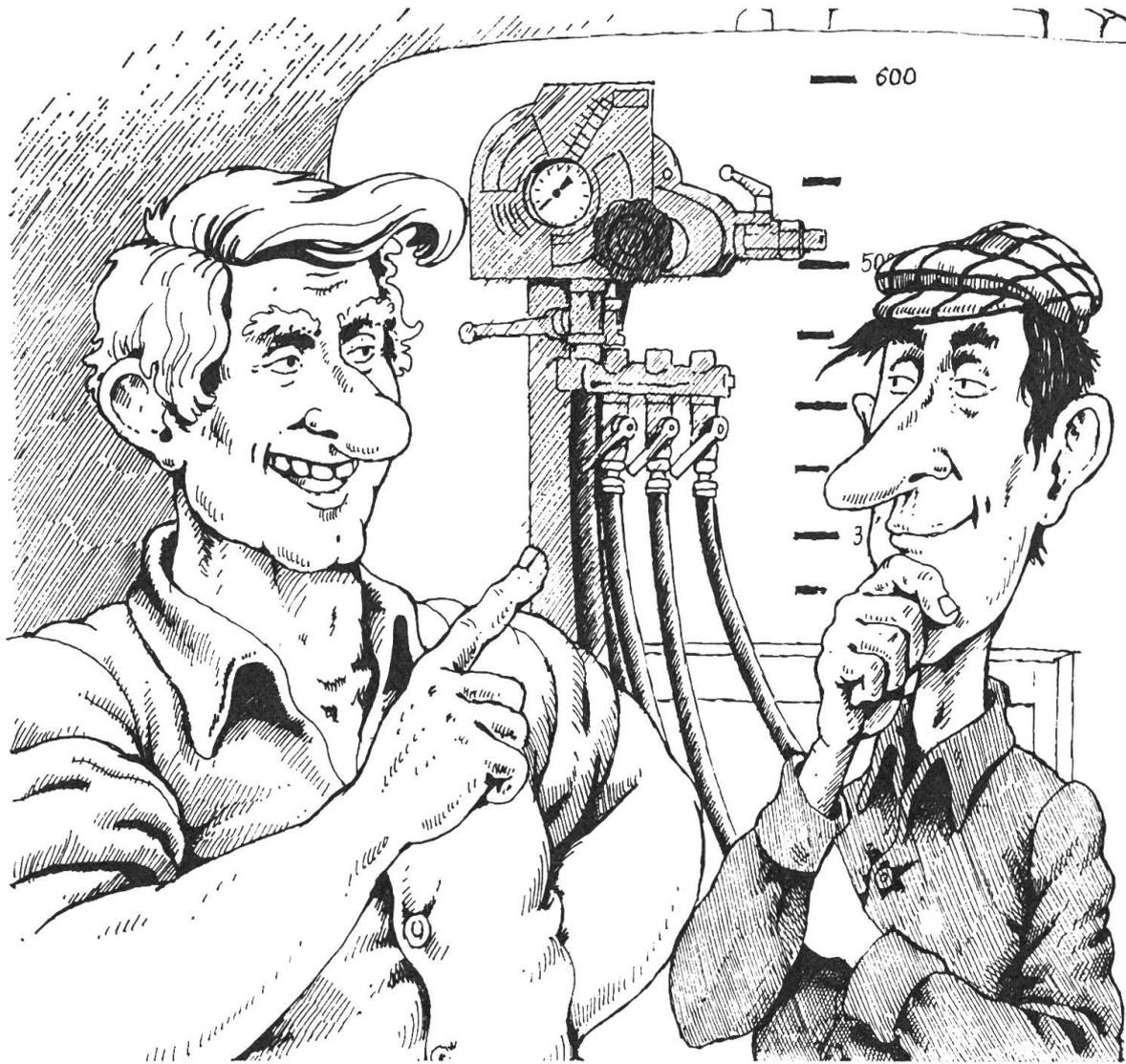
Dadurch ist der DE NARDI-Traktor
in seiner Klasse eine Beliebtheit
geworden, da es der 4jährige Ein-
satz unter härtesten Bedingungen
bewiesen hat. Dank seinen Vortei-
len wie Ritzelachsen, lastschalt-
bare Zapfwellenkupplung, Schei-
benbremsen, Segelhydraulik zum
Preise von nur Fr. 16'500.-.

32 PS	Fr. 16 500.-
38 PS	Fr. 18 700.-
45 PS	Fr. 21 800.-

► **Stets, laufend, günstige
VORFÜHR-TRAKTOREN**

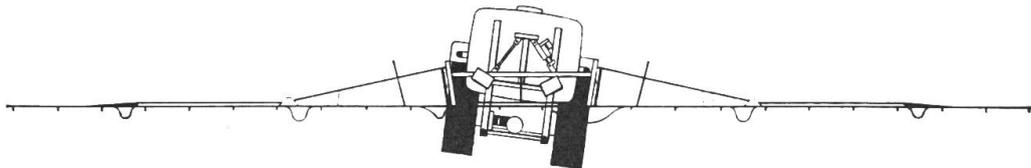
H A M A G

Landmaschinen AG,
3766 BOLTIGEN
Telefon 030 - 3 64 76



„Mit dem Reomat geht es so einfach. Man dreht die Wählscheibe auf die Ausbringmenge pro Hektare und stellt mit dem Handrad den gewünschten Druck ein. Und schon kannst Du losfahren. Die integrierte Gleichdruckautomatik erlaubt unter allen Umständen eine exakte Dosierung und konstante Ausbringmenge. Hier beginnt das Sparen.“

Agroport für den Feldbau



BIRCHMEIER

Birchmeier & Cie. AG, 5444 Künten, Telefon 056 96 01 21